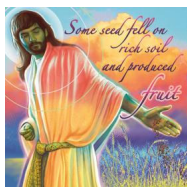


FIFTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME
PIĘTNASTA NIEDZIELA ZWYKŁA **JULY 16, 2023**



Saint John Paul II Polish Center
Ośrodek Polonijny im. Świętego Jana Pawła II

*Catholic Church in the Diocese of Orange * 3999 Rose Drive, Yorba Linda, CA 92886*
*tel/fax: 714 - 996 - 8161 * email: polishcenter@polishcenter.org * website: www.polishcenter.org*



FIFTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME JULY 16, 2023

The seed is the word of God, Christ is the sower. All who come to him will have life forever.

Today's Gospel marks the beginning of the third long discourse given by Jesus in the Gospel of Matthew. Over the next few weeks, the Gospel readings will consist of the entire 13th Chapter of Matthew's Gospel, a lengthy teaching discourse.

Throughout this discourse, Jesus will offer several parables to illustrate for his listeners what he means by the kingdom of heaven. He begins with the parable of the sower, which appears rather straightforward—of course seeds grow best in good soil. Seeds that miss the soil, are sown on rocky ground, or are sown among other plants will not grow. The surprise in the parable is the enormous yield of the seed that is sown on good soil.

Jesus then explains his use of parables. Jesus seems to suggest that he uses parables to teach because the meanings of parables are not self-evident. The hearer must engage in some degree of reflection in order to comprehend the message of a parable. In this way, the medium—the parable—models the point of the parable of the sower. Those who are willing to engage themselves in the effort to understand will be rewarded by the discovery of the message and will bear fruit.

To bring home the point, Jesus interprets the parable of the sower to his disciples. The different types of soil in which the seeds are sown are metaphors for the disposition with which each individual hears the teaching about the kingdom of heaven. Some will be easily swayed away from the kingdom of heaven. Some will receive it for a time but will lose it when faced with difficulties. Some will hear the word but will then permit other cares to choke it out. Yet some will receive it well, and the seed will produce abundant fruit.

—Internet

Today's Readings: *Dt 30:10-14; Ps 69:14, 17, 30-31, 33-34, 36, 37; Coll:15-20; Lk 10:25-37*

TREASURES FROM OUR TRADITION

With the Reformation, some early Protestants, including the "Anabaptists," rejected infant baptism in favor of "believer's baptism." Against Orthodox and Catholic practice, which favored baptism as soon as possible for a newborn, these movements desired that the candidate for baptism speak for him or herself at a mature age, not through godparents as an infant. Today, it is clear that they were rejecting a very ancient practice (even as early as the second century) of baptizing children of all ages. Children came first in ancient baptismal ceremonies, and someone would speak for them. Gregory of Nazianzen wanted to delay the baptism of children to three years of age, since at that age they could retain at least some impression of the liturgy. He made an exception for the very ill, who were to be baptized ahead of the annual Easter baptism. That means that infants and children were normally baptized together with adults, and that everyone received confirmation and the Eucharist.

The tone of the early bishops' writings is generous and compassionate, and seeks to build up the eucharistic assembly by widely celebrating the gift of the Holy Spirit. If a priest celebrated baptism, then the gift of the Spirit was postponed for the bishop, but with no regard for the person's age. So, until the fifth century, confirmation was for infants, too.

—Rev. James Field, Copyright © J. S. Paluch Co.

A FAMILY CONNECTION

Today's Gospel reminds us that in order for God's Word to take root in us and produce abundant fruit, we must endeavor to be like good soil. Families, in particular, hold the responsibility for "preparing the soil" so that the seeds of God's Word can grow strong. There are many ways in which families do this—family traditions in which faith is celebrated, prayer and reading of Scripture, and instruction on the faith. In these ways, parents fulfill the promises they made at their child's Baptism.

Gather together as a family and reflect together on the Sacrament of Baptism. Tell the story of the Baptism of each child, showing any pictures that were taken. If you have your child's Baptism candle or gown, share these as well. Recall together that one of the promises that parents make at their child's Baptism is to bring them up in the practice of our faith. Talk together about the importance of this promise to your family. Then read together today's Gospel, Matthew 13:1-23. Reflect together on the ways in which your family practices your faith (daily prayer, Mass attendance, religious instruction, etc.). Remind one another that we do these things as a family so that God's Word can take root in our lives and produce abundant fruit. Conclude in prayer together by praying today's Psalm, Psalm 65.

—Internet

GOD'S WORDS

Each day we are bombarded with thousands of words. From the moment our clock radios click on in the morning, until the last moment of the day when the television is turned off or someone bids us "good-night," our life is filled with words. Some words that we hear bring news that leaves us feeling low. Some words lift our spirits. Many of the words we hear are trying to get us to buy something. Some words are hurtful. Today the Church focuses our attention on hearing the word of God. Are God's words just more of the same—part of the endless stream of words that flow into our ears each day? The challenge today is to allow God's word to inspire us in new ways so that our outlook and attitudes align themselves more closely with the heart and mind of Christ Jesus.

—Copyright © J. S. Paluch Co.

FRUIT OF THE WORD

The seed is the word of God. The agricultural metaphors in all of today's readings give richness to the message that the word of God, cultivated in our hearts, bears much fruit in our lives. Creation itself awaits the redemption of all, even as our bodies await the resurrection. Just as we will rejoice in the fulfillment of God's word, so will all of creation sing for joy in the Reign of God. The word of God is effective and holy; it brings about exactly what it says.

KOMENTARZ LITURGICZNY

Cykl A, 15 Niedziela Roku Zwykła

Czytania: *Iz 55:10-11; Ps 65:10, 11, 12-13, 14;*

Rz 8:18-23; Mt 13:1-23

Przedziwna jest skuteczność Słowa Pańskiego. Swym słowem Pan Bóg powołał z nicości do istnienia cały świat widzialny i podtrzymuje go w istnieniu. Jest również Słowo Boże kierowane do człowieka. Samo w sobie posiada ono niezwykłą moc, która potrafi przeniknąć aż do głębi wnętrza człowieka i odmienić jego postępowanie. Żeby jednak osiągnęło tę skuteczność musi - podobnie jak ziarno rzucone w ziemię - trafić na dobrą glebę serca ludzkiego.

Niestety różny los spotyka ziarno słowa Bożego, które tak obficie jest rzucane obecnie, zwłaszcza w liturgii słowa we Mszy św. Czasem przynosi owoc stokrotny, sześćdziesięciokrotny lub trzydziestokrotny, a czasem niestety w ogóle nie owocuje. Wszystko zależy od tego, jak ktoś przyjmuje ziarno Słowa i czy podejmuje wysiłek, by ono wydało owoc.

Utrapienia i to w różnej formie są w sposób "naturalny" związane z życiem ludzkim, a nawet zwykło się mówić, że nieszczęścia chodzą parami. Co więcej, czasem ludzie wierzący zdają się wypowiadać jakby pewien zarzut, że znacznie częściej doświadczają dotychczas, którzy żyją sprawiedliwie.

Można oczywiście na ten "zarzut" odpowiedzieć, że Bóg doświadczając sprawiedliwych daje im szczególną okazję do ukazania wierności, że złoto próbuje się w ogniu, że ludzie tzw. źli zawsze przynajmniej odrobinę dobra czynią w swoim życiu, za co być może tutaj na ziemi odbierają zapłatę - ale problem pozostanie zawsze problemem. Dla jego złagodzenia niewątpliwie ważną rzeczą jest uświadomienie sobie, że wszystko, co dzieje się na świecie ma swój kres i wcześniej czy później mija - a zawsze stoi przed nami wieczność. Będzie ona dla nas szczęśliwa, jeśli odpowiednio wykorzystamy życie ziemskie, a w tym i utrapienia, których nigdy nie można stawić na równi z chwałą, jaka ma się w nas objawić.

Najpierw trzeba przyjąć słowo Boże, co wymaga nie małego wysiłku. Czymś podstawowym jest wewnętrzne nastawienie, z jakim przychodzimy słuchać słowa Bożego. Musi się ono wyrazić przede wszystkim głęboką wiarą i przekonaniem, że sam Bóg przemawia do człowieka, gdy Pismo św. jest czytane. W czasie zgromadzenia liturgicznego czymś niezmiernie ważnym jest także wspólna troska o wytworzenie zewnętrznej oprawy umożliwiającej przyjęcie głoszonego słowa (a więc zachowanie ciszy, odpowiednie nagłośnienie itd.). Gdy w tej atmosferze dociera do nas słowo Boże, trzeba rozważać je w swoim sercu, zastanawiając się zwłaszcza nad tym, czego domaga się ono konkretnie ode mnie.

Ochoce przyjęcie słowa stanowi jednak dopiero pierwszy krok do zapewnienia jego skuteczności. Idąc później w życie, musimy pokonać jeszcze wiele trudności, by usłyszane słowo "stało się ciałem" w naszym życiu i dlatego dopiero tutaj weryfikuje się jego skuteczność.

Może się zdarzyć, że zaraz po wyjściu z kościoła zapominamy o tym, czego Bóg domagał się od nas, gdyśmy słuchali słów Pisma świętego. Kiedy indziej pierwsze

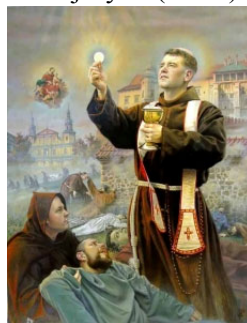
trudności w realizowaniu słowa Bożego potrafią nas tak zniechęcić, że rezygnujemy z najlepszych postanowień. Najczęściej zaś troski codziennego życia tak nas absorbują, że po prostu szybko zapominamy o sprawach Bożych.

A więc mamy nie tylko z radością przyjmować słowo Boże i rozważać je w swoim sercu, lecz także później nie żałować wysiłku, by zaowocowało ono życiem w pełni chrześcijańskim.

-- ks. Edward Szafrowski, Wprowadzenie do liturgii Mszy niedzielnych i świątecznych

ŚW. SZYMON Z LIPNICY—18 LIPCA

(1438-1482) – polski święty Kościoła katolickiego, prezbiter, kapłan z franciszkańskiego Zakonu Braci Mniejszych (OFM) - oo. Bernardynów.



Rodzice św. Szymona, Anna i Grzegorz, mimo iż nie byli żonaci, starali się zapewnić mu jak najlepsze wychowanie. W 1454 r. Szymon rozpoczął, a w 1457 ukończył wydział nauk wyzwolonych na studiach uniwersyteckich na Akademii Krakowskiej, uzyskując tytuł bakałarza.

8 września 1453 r. św. Jan Kapistran założył w Krakowie pierwszy w Polsce klasztor Obserwantów pw.

św. Bernardyna ze Sieny. Prawdopodobnie pod wpływem jego żarliwych kazań św. Szymon w 1457 r. wstąpił, podobnie jak wielu innych młodych ludzi w tamtym okresie, do zakonu bernardynów. Po odbyciu nowicjatu pod kierunkiem o. Krzysztofa z Varese złożył w 1458 r. pierwsze śluby zakonne.

Po ukończeniu studiów teologicznych Szymon otrzymał ok. 1460/1462 święcenia kapłańskie. Najpierw pełnił posługę jako przełożony tarnowskiego konwentu. Następnie przeniósł się na Stradom do Krakowa, gdzie poświęcił się głoszeniu kazań, znanych z jasności i mądrości. Podobnie jak św. Bernardyn ze Sieny i św. Jan Kapistran, o. Szymon szerzył nabożeństwo do Imienia Jezus, nawracając licznych grzeszników. W 1463 r., jako pierwszy wśród Braci Mniejszych, został kaznodzieją zakonnym i katedralnym na Wawelu w Krakowie.

O wielkiej powadze, jaką się cieszył Szymon wśród swoich współbraci, świadczy i to, że został wybrany wraz z kilkunastoma innymi bernardynami delegatem prowincji polskiej, aby uczestniczył w uroczystościach przeniesienia relikwii św. Bernardyna do nowego kościoła wybudowanego ku jego czci w Akwilei (1472).

W życiu zakonnym odznaczał się surowością życia. Bardzo czcił Najświętszy Sakrament i Matkę Bożą oraz Imię Jezus. Od lipca 1482 r. do 6 stycznia 1483 r. Kraków dotknięty był epidemią cholery. Wówczas franciszkańscy zakonnicy z klasztoru bernardynów, a wśród nich św. Szymon, niestrudzenie otaczali chorych opieką. Ojciec Szymon gorliwie opiekował się chorymi i udzielał sakramentów. Wkrótce sam zachorował. Z pokorą znosząc cierpienia choroby, przy końcu życia wyraził pragnienie, aby pochowano go pod progiem kościoła.

Zmarł w szóstym dniu choroby, 18 lipca 1482r. Po śmierci Szymona odnotowano ponad 370 cudownych uzdrowień i łask przypisywanych jego wstawiennictwu, a grób świętego odwiedzali liczni pielgrzymi.

NMP Z GÓRY KARMEL SZKAPLERZ KARMELITAŃSKI—16 LIPCA

To wspomnienie zwraca nas ku Maryi objawiającej się na górze Karmel, znanej już z tekstów Starego Testamentu - z historii proroka Eliasza (1 Krl 17, 1 - 2 Krl 2, 25). W XII wieku po Chrystusie do Europy przybyli, prześladowani przez Turków, duchowi synowie Eliasza, prowadzący życie kontemplacyjne na Karmelu.

Szczególnie szybko zakon rozwijał się w Anglii, do czego przyczynił się m.in. wielki czciciel Maryi, św. Szymon Stock, szósty przełożony generalny zakonu karmelitów. Wielokrotnie błagał na Maryję o ratunek dla zakonu. W czasie jednej z modlitw w Cambridge, w nocy z 15 na 16 lipca 1251 r., ujrzał Bożą Rodzicielkę w otoczeniu Aniołów. Podała mu Ona brązową szatę, wypowiadając jednocześnie słowa:

„Przyjmij, synu, szkaplerz twego zakonu, jako znak mego braterstwa, przywilej dla ciebie i wszystkich karmelitów.

Kto w nim umrze, nie zazna ognia piekielnego. Oto znak zbawienia, ratunek w niebezpieczeństwach, przymierze pokoju i wiecznego zobowiązania.”

Szkaplerz nosili liczni władcy europejscy i niemal wszyscy królowie polscy (od św. Jadwigi i Władysława Jagiełły poczynając), a także liczni święci, również spoza Karmelu, m.in. św. Jan Bosko, św. Maksymilian Maria Kolbe i św. Wincenty a Paulo. Sama Matka Boża, kończąc swoje objawienia w Lourdes i Fatimie, ukazała się w szkaplerzu, wyrażając przy tym wolę, by wszyscy go nosili. Na wzór szkaplerza karmelitańskiego powstały także inne, jednakże ten pozostał najważniejszy i najbardziej powszechny. W wieku 10 lat przyjął szkaplerz karmelitański także św. Jan Paweł II. Nosił go do śmierci.

Szkaplerz początkowo był wierzchnią szatą, której używali dawni mnisi w czasie codziennych zajęć, aby nie brudzić habitu. Spełniał więc rolę fartucha gospodarczego. Potem przez szkaplerz rozumiano szatę nałożoną na habit. Piśze o nim już reguła św. Benedykta w kanonie 55 dotyczącym ubrania i obuwia braci. Wszystkie dawne zakony noszą po dzień dzisiejszy szkaplerz. Współcześnie szkaplerz oznacza strój, który jest znakiem zewnętrznym przynależności do bractwa, związanego z jakimś konkretnym zakonem.

Ponieważ było niewygodnie nosić szkaplerz taki, jaki nosili przedstawiciele danego zakonu, dlatego z biegiem lat zamieniono go na dwa małe kawałki płótna, zazwyczaj z odpowiednim wizerunkiem na nich. Na dwóch tasiemkach noszono go w ten sposób, że jedno płócienko było na plecach (stąd nazwa łacińska scapulare), a druga na piersi. Taką formę zachowały szkaplerze do dnia dzisiejszego. W roku 1910 papież św. Pius X zezwolił ze względów praktycznych na zastąpienie szkaplerza medalikiem szkaplerznym.

W przypadku szkaplerza karmelitańskiego na jednym kawałku powinien być umieszczony wizerunek Matki Bożej Szkaplerznej, a na drugim - Najświętszego Serca Pana Jezusa. Jedna część powinna spoczywać na piersiach, a druga - na plecach. Szkaplerz musi być poświęcony według specjalnego obrzędu.

Szkaplerz, będący znakiem maryjnym, zobowiązuje do chrześcijańskiego życia, ze szczególnym ukierunkowaniem na uczczenie Najświętszej Maryi Dziewicy potwierdzanym codzienną modlitwą *Pod Twoją obronę*.

—breviarz.pl

OUR LADY OF MOUNTAIN KARMEL CARMELITE SCAPULAR—JULY 16



This memorial draws us to Mary, who appears on Mount Carmel, already known from the texts of the Old Testament - the story of the prophet Elijah (1 Kings 17: 1-2 Kgs 2: 25). In the 12th century AD, the spiritual sons of Elijah, persecuted by the Turks, came to Europe, leading a contemplative life in Carmel.

The order developed particularly quickly in England, which was due to, among others, a great worshiper of Mary, St. Simon Stock, the sixth general superior of the

Carmelite Order. He repeatedly pleaded with Mary for help for the Order. During one of the prayers at Cambridge, on the night of July 15/16, 1251, he saw the Mother of God surrounded by Angels. She handed him a brown robe, at the same time uttering the words:

“My son, accept the scapular of your law, as a sign of my brotherhood, a privilege for you and all the Carmelites. Whoever dies in it will not experience the fire of hell. This is a sign of salvation, rescue in dangers, a covenant of peace and eternal obligation.”

The scapular was worn by numerous European rulers and almost all Polish kings (beginning with St. Jadwiga and Władysław Jagiełło), as well as by numerous saints, also from outside Carmel, incl. st. John Bosco, St. Maximilian Maria Kolbe and St. Vincent de Paul. Our Lady herself, at the end of her apparitions in Lourdes and Fatima, appeared in the scapular, expressing the will for everyone to wear it. Following the example of the Carmelite scapular, others were also created, but this one remained the most important and the most common. At the age of 10, he also accepted the Carmelite scapular of St. Pope John Paul II. He wore it until his death.

Initially, the scapular was an outer garment that former monks used during their daily activities so as not to dirty the habit. So it played the role of an economic apron. Then the scapular was understood as the robe put on the habit. The rule of St. Benedict in canon 55 regarding the brothers' clothes and shoes. All the old orders still wear the scapular today. Nowadays, a scapular means an outfit that is an external sign of belonging to a brotherhood associated with a specific order.

As it was inconvenient to wear a scapular like that of the representatives of a given order, over the years it was changed into two small pieces of linen, usually with an appropriate image on them. It was worn on two ribbons with one cloth on the back (hence the Latin name scapulare) and the other on the chest. The scapulars have retained this form to this day. In 1910, Pope St. Pius X allowed for practical reasons to replace the scapular with a scapular medal.

In the case of the Carmelite scapular, one piece should bear the image of Our Lady of the Scapular, and the other - the Sacred Heart of Jesus. One part should rest on the chest and the other should rest on the back. The scapular must be blessed according to a special rite.

The Scapular, which is a Marian sign, obliges us to live a Christian life, with particular emphasis on honoring the Blessed Virgin Mary, confirmed by daily prayer *Sub tuum praesidium (Under Thy Protection)*.

—breviarz.pl

LEKTORZY I NADZWYCZAJNI SZAFARZE KOMUNII ŚWIĘTEJ

Nasz Ośrodek potrzebuje więcej osób chętnych do służenia jako Lektorzy i Nadzwyczajni szafarze Komunii Świętej. Zgodnie z zasadami Diecezji lektorami i szafarzami mogą być katolicy którzy przyjęli Sakramenty Chrztu, Pierwszej Komunii i Bierzmowania. Dodatkowo szafarze muszą mieć co najmniej 25 lat.

Prosimy o rozważenie tej prośby i zastanowienie się nad taką formą służby Panu Bogu i bliźniemu. Odbędzie się szkolenie i zostanie zaplanowany rozkład Mszy według własnego wyboru. Prosimy zainteresowanych o kontakt z ks. Zbigniewem.

LECTORS AND EXTRAORDINARY MINISTERS OF HOLY COMMUNION

Our Center needs more people willing to serve as Lectors and Extraordinary Ministers of Holy Communion. In accordance with the Diocese of Orange guidelines, Lectors must be fully initiated Catholics (have received the three Sacraments of Initiation—Baptism, First Eucharist and Confirmation). In addition to fully initiated, Ministers of Holy Communion must be at least 25 years old.

Please consider this invitation to deepen your involvement in the Liturgy. A training session is required, and you will be scheduled on a rotation basis to serve at the Mass of your choice. For questions or additional information please contact Sue Hannes at 714-777-6681 (leave message) or gphannes@earthlink.net for the English Masses or Fr. Zbigniew for the Polish Masses. We hope that you will prayerfully consider this invitation

NEED FOR NEW ALTAR SERVERS AT THE 4 PM SAT AND 9 AM SUN MASS



We would like to extend an invitation to all boys and girls who have received their First Holy Communion to consider becoming an altar server. Preparing for this important ministry includes a new server training session and shadowing John at the altar.

After several months of on-the-job training, the new servers will be confident and experienced by summer's end. Please contact Fr. Zibi for more information.

YOU ARE IN MY HEART



During Vespers, I heard these words: **My daughter, I want to repose in your heart, because many souls have thrown Me out of their hearts today. I have experienced sorrow unto death.** I tried to comfort the Lord, by offering Him my love a thousand times over. I felt, within my soul, a great disgust for sin (Diary, 866).

*Diary passages with bolded words are Jesus speaking
Diary of St. Maria Faustina Kowalska: Divine Mercy in My Soul

Pray for

Sr. M. Amadeo, RSM	Erica Furniss	Jarrod Pavlak
Zofia Adamowicz	Grzegorz Gaśka	Mirosława Pawelczak
Adi	Anita and Mike Gilkey	Anthony Palermo
Karen Arandoña	Zofia Grochulski	Teresa Petty
Rachel Arandoña	Brooklyn Hamsley	Elaine Quan
Kyle Ardando	Todd Hill	Benito Ramirez
Sarah Arizon	Tot Hoang	Jery Ramirez
Andrzejek&Michael Ashline	Dick Hoffman	Joan Ritchie
Avalon Asgari	Patricia Hoffman	Carlene Romeo
Anna Bagnowska	Jackie Hoyt	Robert Rosecrans
Wiesława Barr	Andrzej Hulisz	Henryk Ruchel
Jamie Barrett	Jadwiga Inglis	Elżbieta Rudzińska
Lois Barta	Leonard Jakubas	Veronica Sequi
Marek Bartomowicz	Zofia Janczur	Debra Shewman
Pilar Bascope	Renee Jarecki	Maria Sowa
Ronald Brozchinsky	Ania Karwan	Jean & Mike Speakman
Paul Budai	Julie & Larry Klementowski	Matt Starbuck
Charlotte Frances	ATK	Mary Strazdas
Gregorio Cabotaje	Anent L.	Adrienne Swinford
Edward Cacho	Mary Laning	Halina Sznit
Dora Carrillo	Danuta Łabuś	Grace Teodors
Peter Camacho Family	Monique Chmielewska	Teresa Turek
Jean Carter	Lehman	Unborn Children
Ashley&Connor Cooper	Amber Matrauga	Lauren Vairo
Lacie Cooper	Anthony Martinez	Kelsie Wagner
Gina Cruz	Antoinette Martinez	Charlene Web
Jadwiga Cywińska	Gail Morganti	Bernadette Westphal
Bernadine Dateno	Jaroslav Musiał	Alicja Wilczyńska
Sylvia Derby	Irene Nielsen	Patricia Yochum
Adam Dolewski	Monica Nava	Janina&Henryk Żelazewscy
Joe Doud	Gloria Norton	Bogusia Zientek
Mieczysław Dutkowski	Jerry Nicassio	
Edmund F. Dzwigalski	Andrzej Niedojadło	

RECYCLING PROGRAM



The Knights of Columbus Council #9599 will have their next recycling drive on **August 12th and 13th** before and after all the Masses. The Knights will accept only aluminum beverage cans and plastic water and beverage bottles, **please no glass**. A recycling station will be set up in the south-west corner of the main parking lot. A Knight will be there to direct and help with your load.

A VOCATION VIEW:



Make your heart ready to receive the Word of God sown through the Mass and Sacraments in the Church.

DIVINE WORD MISSIONARIES- SISTERS
SERVANTS OF THE HOLY SPIRIT

800-553-3321

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday:	Our Lady of Mount Carmel
Monday:	Carmelite Nuns of Compiegne
Tuesday:	St. Simon of Lipnica, priest
Wednesday:	St. Epagaphras
Thursday:	St. Apollinaris, Bishop and Martyr
Friday:	St. Lawrence of Brindisi, Priest and Doctor of the Church
Saturday:	St. Mary Magdalene
Sunday:	St. Bridget of Sweden



PASTORAL SERVICES APPEAL

PSA 2023

*Our faith. Our future.*

We would like to extend sincere thanks and gratitude to all those from our Polish Center who contributed so far to our Bishop's annual Diocesan Pastoral Services Appeal campaign for the year 2023 as well as to Mr. Grzegorz Jablonowski for all his efforts in overseeing this program. In total our goal is \$36,000 and so far we received pledges totaling \$35,086 from 104 families, individuals and organizations with the amount above the goal being returned to our Center for improvements, investments and upkeep. This year we are continuing to raise funds for the refurbishment of the parking lot.

Thank you again as always for your generosity. God Bless and Bóg Zapłać!

Julio and Edna Aljure
 Larry and Janet Anderson
 Mr. Tom Arendt
 Ms. Barbara Arentz
 Mr. and Mrs. Romuald Aukstulewicz
 Ms. Bernice Ault
 Gerard and Rose Marie Baird
 Mr. Richard Blais
 Stephen and Janette Brunette
 Mr. Robert Bryg
 Ms. Carolyn Butler
 Mr. and Mrs. George Byrne
 Gregorio and Angelita Cabotaje
 Ms. Jean Carter
 Mr. Greg Chilecki
 Wesley and Julia Chlopiecki
 William and Linda Claprod
 Club Żywiec
 Ms. Minerva D. Conkle
 Mr. Chris Cruz
 Mr. Christopher Curry
 Piotr and Hanching Czarnecki
 Mr. Paolo Degrassi
 Danny and Amanda Diab
 Mirosław and Danuta Dobrowolski
 Anna and Zdzisław Dolewski
 Mr. Michael Mieczysław Dutkowski
 Ms. Heather Ferber
 Mr. Robert Fitzpatrick
 Mr. Bob Flynn
 Mr. Bryan Forbes
 Fr. Zbigniew Frąszczak
 Ron and Patricia Graham
 Andrew and Ewelina Grechuta
 Wayne and Lori Hacholski
 Gerald and Sue Hannes
 Mr. Philip Harford
 Mr. and Mrs. Joseph Hoffman

Ms. Cathy Holden
 Andrzej and Marlena Hulisz
 Andrew and Jadwiga Inglis
 Gregory and Magda Jablonowski
 Ms. Krystyna Jijawi
 Przemyslaw and Diana Kamela
 Claude and Marlene Kastenholz
 Ms. Ann Keough
 Kolbe Charities Inc.
 Richard and Patricia Kobzi
 Małgorzata and Zbigniew Kostecki
 Mr. and Ms. Wiesław Kowalczyk
 Mr. Joe Kozak
 Wojciech and Dorota Kozan
 James and Mary Kozlowski
 Anthony and Barbara Krawczak
 Ms. Margaret Krupski
 Mr. Chet Krygier
 Mrs. Josephine Kudlo
 Ms. Kathie Kudło
 Mr. Mark Kurvers
 Jerome and Nancy Labuda
 Mr. Refugio Cortez Lemuz
 Mr. Grzegorz Longawa
 Mr. Michael Lopez
 Mr. Roland Luxa
 J. E. Madonna
 Ms. Rosa T. Manriquez
 Ms. Antoinette Martinez
 Mr. and Mrs. Frank McBride
 Gerard and Mary McMahon
 Frank and Lydia McPhee
 Ms. Kimberly Monti
 Armando and Sandy Mendez
 Kristofer and Katarzyna Munson
 Mr. Michael Niesen
 Anthony Nowak
 Ms. Anne Nunes

Robert and Yvonne Nunes
 Mr. Michael O'Shea
 Mrs. Lynn Padilla
 Mr. Charles Pesci
 Ms. Dolores Piterak
 Polish National Alliance Piast
 Clyde and Lucilla Randolph
 Mr. John Rubio
 Mr. Jorge P. Santana, D.C.
 Mr. Chris Scarsi
 Mr. Roger Schmidt
 Alfred and Georgi Schneider
 Ms. Cornelia Skonezny
 Piotr and Ewa Śnieżyński
 Ms. Florence Spangenberg
 Ms. Jean Speakman
 Robert and Elaine Starbuck
 Algimantas and Mary Strazdas
 Mr. James Tressler
 Mr. Richard Turner
 Tadeusz and Bożena Walinowicz
 Julian and Anna Walinowicz
 Mr. And Ms. John Walsh
 Margaret and John Ward
 Larry and Vilma Wetta
 Mr. Richard Wiedemann
 Ms. Patricia Wojcik
 Mr. Hugh Wood
 Mr. Conrad Wyszomirski
 Ms. Teresa Wyszomirski

MASS SCHEDULE

Sat 7/15	4:00 pm	+Marion Devoe from Armando and Sandy
Sun 7/16	9:00 am	+Anita Kozak from her husband +Jerry Blandino from Tim and Karen Simo
	10:30 am	O Boże błogosławieństwo dla Grażyny Kopydłowskiej z okazji urodzin z prośbą o opiekę NMP O Boże błogosławieństwo i zdrowie dla Teresy Wyszomirskiej w rocznicę urodzin od Jean Carter Za wszystkich zmarłych z rodziny Baginowskich od Elżbiety z rodziną
Sat 7/22	4:00 pm	+Jerry Blandino from Tim and Karen Simo
Sun 7/23	9:00 am	For God's blessings for Bob & Elaine on their 68th Wedding Anniverary
	10:30 am	+Barbara Matulka w rocznicę urodzin od córek z rodzinami +Alojzy i +Marek Drzewieccy i +Stefan Barr od rodziny
Sat 7/29	4:00 pm	For all the members of the Polish Center
Sun 7/30	9:00 am	For all the members of the Polish Center
	10:30 am	+Marcin Długosz w 7 miesięcy po śmierci od siostry Edyty z rodziną First Friday of the Month
Fri 8/4	8:30 am	+Kevin Starbuck and +Nick Wilson
	7:30 pm	Za wszystkich Parafian Polskiego Ośrodka

REMINDER

During this time of vacations, trips and rest let us not neglect the obligations of our faith. Please remember your daily prayers and the Sunday Eucharist where ever you are.



© J. S. Paluch Co., Inc.

PRZYPOMNIENIA

W tym wakacyjnym czasie wypoczynku i urlopów nie zaniedbujemy naszych religijnych obowiązków. Przypominajmy o codziennej modlitwie i niedzielnej Eucharystii.

Collections

THANK YOU/DZIĘKUJĘ FOR YOUR GENEROSITY

	First	Second
07/01 & 07/02/2023	\$ 5,806.00	\$ 587.00
07/08 & 07/09/2023	\$ 5,383.00	\$ 590.00

God bless for your generosity!

Director: Fr. Zbigniew Frąszczak, SVD

Deacon: Dn. Jim Merle

Secretary: Iwona Zajkowska-Kubat

Office Hours:

Wednesday - 10:00 am - 5:00 pm

Saturday - 11:00 am - 6:00 pm

Sunday - 9:30 am - 2:00 pm

Baptisms, Marriages, Funerals by appointment.



35TH ANNUAL "STEAK FRY"

The Knights of Columbus council 9599 is having their 35th Anniversary Steak Fry on **Saturday, August 19th, 2023** from **5:30 pm to 10 pm** at the Polish Center.

Come and have a great steak, or if you prefer, chicken dinner and dance to country music by The Warner Express Band. All for a donation of **\$25**.

All profits to charity. Members of the Knights will be selling the tickets to this great event after all the Masses on the week-ends of August 5th & 6th and August 12th & 13th.

No tickets will be sold at the door.

For more information or purchase tickets call *Wayne Hacholski* at 714-997-8037 or *Jerry Labuda* at 714-995-7097.



ONLINE MUSIC READING CLASS



Mr. Hervé Blanquart who leads the music ministry for the Latin Tridentine Mass at our Center will start teaching an online class at the end of June, aimed at the reading music.

This class was designed for the Latin Mass congregation, and was made possible by 81 exercise files from the FSSP Seminary in Nebraska, but applies to anyone wanting to sing the music of the mass.

It is taken at one's own pace, from home, but also with the opportunity to get questions answered in a weekly Google Meet.

Every member of our Center is most welcome to participate!

<https://longbeachchant.com/2023/06/10/srclass/>

CENTER COUNCIL NEWS

Our Center Council holds regular meetings. If anyone has questions or items for the Council to address please feel free to submit questions to the Office or Mrs. Judy McBride at jdmcb1@gmail.com

Rada Ośrodka spotyka się regularnie. Prosimy o skierowanie pytań albo kwestii do Rady przez biuro albo przez Panią Judy McBride jdmcb1@gmail.com

FOR INFORMATION ABOUT THIS BULLETIN:

Please call the Center office at 714-996-8161 for Mass Intentions, Pray For The Sick, etc.

Bulletin Editor:

Piotr Czarnecki — czarnep@gmail.com

Mass Schedule:

Saturday Vigil Mass: 4:00 pm - English

Sunday Masses: 7:15 am - Latin

9:00 am - English

10:30 am - Polish

First Friday Masses: 8:30 am - English

7:30 pm - Polish

Confession before each Mass